



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي – الدورة الثمانون

روما، 17-18 ديسمبر/كانون الأول 2003

### المجلس التنفيذي

محاضر جلسات الدورة الثمانين





الفصل	المحتويات	الفقرات	الصفحات
أولاً -	المقدمة	2-1	1
ثانياً -	افتتاح الدورة	4-3	1
ثالثاً -	قرارات المجلس التنفيذي	69-5	1
ألف -	اعتماد جدول الأعمال	5	1
باء -	نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	11-6	1
جيم -	الحضور الميداني للصندوق والقدرات القطرية	13-12	3
دال -	سياسة الصندوق في تمويل المنح	15-14	3
هاء -	إطار لنظام إدارة النتائج	18-16	3
واو -	التقييم	20-19	4
زاي -	المسائل المالية	31-21	4
حاء -	مساهمة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	34-32	7
طاء -	وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية	37-35	8
ياء -	اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها	54-38	8
كاف -	مقترحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها	58-55	13
لام -	أنشطة المشروعات المقررة	59	14
ميم -	تقرير مرحلي عن سير العمل في برنامج تطوير أسلوب العمل في الصندوق (برنامج التغيير الاستراتيجي)	60	14
نون -	تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2002-2000)	61	15
سين -	تقرير مرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	62	15
عين -	تقرير عن الدروس المستفادة للائتلاف الدولي المعني بالأراضي	63	15
فاء -	مسائل أخرى	69-64	15



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

---

الصفحات	الملاحق
22-17	الأول - قائمة بالمشاركين في الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي
26-23	الثاني - قائمة بالوثائق التي عرضت على المجلس التنفيذي في دورته الثمانين
29-27	الثالث - جدول الأعمال





## محاضر جلسات الدورة الثمانية

### للمجلس التنفيذي

#### أولا - المقدمة

- 1 - عقدت الدورة الثمانون للمجلس التنفيذي في روما في الفترة 17-18 ديسمبر/كانون الأول 2003. وترد في الملحق الأول قائمة بالمشاركين في الدورة.
- 2 - عرضت على المجلس التنفيذي الوثائق التي ترد قائمة بها في الملحق الثاني.

#### ثانيا - افتتاح الدورة

- 3 - افتتح رئيس الصندوق السيد لينارت بوغه الدورة الثمانية للمجلس التنفيذي بوصفه رئيسا للمجلس بإعلانه الخبر السار أنه قد وردت وثائق مساهمات ومدفوعات أخرى تعادل ما يزيد على 50% من إجمالي تعهدات التجديد السادس لموارد الصندوق، وبذلك يمكن إعلان نفاذ مفعول التجديد السادس اعتبارا من 17 ديسمبر/كانون الأول 2003.
- 4 - قدم المدير التنفيذي لفرنسا تقريرا موجزا عن الزيارة الميدانية التي قام بها إلى المغرب مع المدير التنفيذي لرومانيا، وأطلع المجلس على حسن الانطباع الذي كونه عن الطابع التشاركي لمشاريع الصندوق في البلد وعن تأثير هذه المشاريع على حياة السكان في مناطق المشاريع وما حولها. ورحب الرئيس ببيان المدير التنفيذي لفرنسا، وحث المدراء التنفيذيين الآخرين على أن يقوموا بزيارات ميدانية مماثلة في سياق البرنامج الذي أقره المجلس في سبتمبر/أيلول 2003.

#### ثالثا - قرارات المجلس التنفيذي

##### ألف - اعتماد جدول الأعمال (البند 2 من جدول الأعمال)

- 5 - نظر المجلس التنفيذي في جدول الأعمال المؤقت (الوثيقة EB 2003/80/R.1/Rev.2)، واعتمد جدول الأعمال الوارد في الوثيقة EB 2003/R.1/Rev.3. ويرد جدول الأعمال في الملحق الثالث بهذه المحاضر.

##### باء - نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (البند 3 من جدول الأعمال)

- 6 - نظر المجلس التنفيذي في نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. ولاحظ المعلومات الواردة في التقرير المرحلي عن تنفيذ هذا النظام (EB 2003/80/R.2)، وأقر إطار قطاع التنمية الريفية الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.3. كذلك تم الاتفاق على الأوزان الترجيحية النسبية التي ينبغي استخدامها لعوامل الأداء وحجم الأسس، كما عرضت في اقتراح الرئيس المقدم لدورة المجلس في سبتمبر/أيلول 2003 والوارد في الوثيقة EB 2003/79/C.R.P.3.

7 - أعرب رئيس المجلس عن امتنان المجلس العميق لجميع أعضاء فريق الخبراء غير الرسمي المعني بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء الذين أتاحت جهودهم للمجلس إقبال باب النقاش بشأن هذا الموضوع. وقال إنه قد أصبح من الممكن الآن الانتقال إلى تنفيذ النظام طبقا للجدول المتفق عليه.

8 - قال منسق القائمة جيم إن أعضاء هذه القائمة أيدوا وضع وتنفيذ نظام لتخصيص موارد الصندوق على أساس الأداء، ولاحظ أن القرار الذي اتخذته المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2003، بأن يستعرض فريق الخبراء غير الرسمي التابع للمجلس مؤشرات قطاع التنمية الريفية قد تلاه الإجراء الذي سمح بإصدار ملحق أول منقح جديد (كما يرد في الوثيقة EB 2003/80/R.3). ومن أجل الوصول إلى حل وسط. أيد أعضاء القائمة جيم الملحق الأول المنقح، ولكنهم أعربوا عن رغبتهم في تسجيل ما يلي: أولاً، أن ثمة شعوراً بعدم الرضا عن الإشارة إلى بعض مؤشرات التقدير بوصفها ذات مدلولات أيديولوجية، وخاصة القطاع الخاص - أي ما يقوده القطاع الخاص وما تقوده الأسواق وما إلى ذلك؛ وأن من الضروري أن تبين بوضوح شتى المؤشرات التي ينبغي استخدامها، وأن يصدر جدول محاكاة صحيح لكل بلد.

9 - وفيما يتعلق بالوزن الترجيحي المحدد لكل مجموعة من المؤشرات، أي عامل الإطار العام، والتنفيذ على مستوى الحافظة وإطار قطاع التنمية الريفية، فإن أعضاء القائمة جيم انضموا، رغم تحفظاتهم، إلى توافق الآراء بشأن اقتراح الرئيس 20% و35% و45% على التوالي، ولكنهم أعربوا عن استيائهم من ثقل الوزن المحدد للمؤشرات السياسية في مقابل أداء الحافظة. وقد احتفظوا من ثم بحقهم في إعادة مناقشة هذه المسألة في الدورات التالية للمجلس التنفيذي.

10 - أعرب المدير التنفيذي للمكسيك عن تقديره للعمل الذي اضطلع به فريق الخبراء غير الرسمي ولمشاركة الوفود في عملية تحديد السياسات والنظم؛ وأيد التعليقات التي أبدتها منسق القائمة جيم. غير أنه أعرب أيضاً عن تحفظات فيما يتعلق بالطريقة التي حدد بها مؤشران فرعيان في الملحق الأول المنقح، هما: جيم (i) بشأن الموارد المالية الريفية؛ وجيم (iii) بشأن الوصول إلى الأسواق. وقال إن موقف بلده فيما يتعلق بتحرير وتعزيز وتشجيع القطاع الخاص معروف تماماً. إلا أن عقداً من تحرير المصارف في المكسيك قد برهن على أن المصارف الأجنبية لا تهتم كثيراً أو لا تهتم على الإطلاق بالاستثمار في المناطق الريفية الفقيرة. ومن ثم عادت المكسيك إلى التمويل العام لتعزيز تنمية القطاع الريفي ولاسيما في القطاعات الأفقر في البلد.

11 - وقال إن المكسيك تؤمن أيضاً بالتجارة الحرة وبإلغاء الدعم الذي يشوه التجارة الزراعية؛ وإنها تدافع بشدة عن هذه الإجراءات كطريقة لإقامة التجارة العادلة التي تتيح فرصاً متساوية للجميع. ولا ينبغي لهذه التدابير أن تكون تدابير تطبقها البلدان النامية دون غيرها، بل ينبغي أن يطبقها جميع أعضاء المجتمع الدولي على السواء. وقال إن إعانات الدعم المشوهة للتجارة تطبقها بصفة رئيسية البلدان المتقدمة، وهي البلدان التي تعارض لسوء الحظ التجارة العادلة أشد المعارضة. والنظام الذي أقره المجلس لا يمكن أن يعدّ سابقة أو شيئاً يمكن أن يؤثر على نتائج المفاوضات القادمة مع منظمة التجارة العالمية؛ وذلك لأنه ليس هناك إلا مجموعة واحدة من البلدان تحتاج إلى التحرير وإلغاء الدعم في حين أن المجموعة الأخرى التي هي مجموعة البلدان المتقدمة لا يتعين عليها فيما يبدو أن تفعل ذلك.

**جيم - الحضور الميداني للصندوق والقدرات القطرية (البند 4 من جدول الأعمال)**

12 - استعرض المجلس التنفيذي البرنامج الرائد المقترح للحضور الميداني (EB 2003/80/R.4)، ورحب بملخصات المبادرات الواردة في الوثيقة الإعلامية المقدمة (EB 2003/80/INF.7). وعند تفويض الصندوق بالشرع في تنفيذ البرنامج الرائد على أساس المبادئ التوجيهية والمعايير المعروضة في الوثيقة EB 2003/80/R.4، أكد العديد من المدراء التنفيذيين على أهمية مشاركة الصندوق في الحوار السياساتي وبناء الشراكات، وخاصة عن طريق الوثائق الاستراتيجية للحد من الفقر والأطر الاستراتيجية القطاعية والقطرية. وأشار رئيس مجموعة العمل الخاصة بالحضور الميداني، في تقريره (EB 2003/80/R.52)، إلى أهمية تقييم البرنامج الرائد في الوقت المناسب لاستخلاص الدروس من أجل هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثامن للموارد. وستعمل مجموعة العمل، عند رصد تنفيذ البرنامج، على التأكيد على صلاته بالإشراف والإقراض على أساس الأداء ووضع الاستراتيجيات القطرية.

13 - وشكر رئيس المجلس نيابة عن المجلس مجموعة العمل على إسهامها القيم في العمل اللازم لإعداد البرنامج الرائد.

**دال - سياسة الصندوق في تمويل المنح (البند 5 من جدول الأعمال)**

14 - نظر المجلس التنفيذي في سياسة تمويل المنح في الصندوق كما وردت في الوثيقة EB 2003/80/R.5/Rev.1. ووافق بعد بعض النقاش على أن يعتمد اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2004، التوصيات الواردة في الفقرتين 49 و 50 من الوثيقة، واللتين تنصان على: (i) الموافقة على سياسة الصندوق المتعلقة بالمنح كما وردت في الوثيقة EB 2003/80/R.5/Rev.1؛ والتي تحل محل كل القرارات التي سبق للمجلس التنفيذي اتخاذها بشأن تمويل المنح (ii) الموافقة على الأنماط الجديدة المقترحة لطرائق التخصيص وإجراءات التنفيذ المذكورة في القسمين خامساً وسادساً من هذه الوثيقة؛ و (iii) تفويض رئيس الصندوق بصلاحيته الموافقة نيابة عن المجلس على المنح التي لا تتجاوز 200 000 دولار أمريكي، مع رفع تقرير سنوي إلى المجلس عن مثل هذه الموافقات.

15 - وافق المجلس التنفيذي على السياسة المعروضة في الوثيقة EB 2003/80/R.5/Rev.1، شريطة مراعاة أحكام الوثيقة EB 2003/80/C.R.P.1. كما وافق على التوصية التالية الواردة في هذه الوثيقة: "سيقوم المجلس باستعراض سياسة المنح المعدلة في سبتمبر/أيلول 2005 بناء على تقرير واقعي لتنفيذ السياسة في الفترة الأولى من إتباعها، وسينطوي ذلك على نظر المجلس في أعداد المنح المصادق عليها وأهدافها وغاياتها ومعايير وعمليات الاختيار والقرارات ذات الصلة المتعلقة بإدخال أي تعديلات على السياسة، كلما كان ذلك ملائماً".

**هاء - إطار لنظام إدارة النتائج (البند 6 من جدول الأعمال)**

16 - استعرض المجلس التنفيذي الإطار المقترح لنظام إدارة النتائج (الوثيقة EB 2003/80/R.6)، وأيد النهج والنظام الخاصين بقياس وإبلاغ النتائج والآثار المترتبة على البرامج القطرية التي يدعمها الصندوق. ولاحظ المدراء التنفيذيون أن الإطار سيخضع لمزيد من التطوير والاختبار والتفقيح، وقدموا اقتراحات مختلفة في هذا الصدد. وتم الاتفاق على أن يقوم الصندوق عند إتباع هذا النهج بوضع مؤشرات على المستوى الثاني لنتائج مجموعات الأنشطة التي لم توضع لها





هذه المؤشرات بعد، وعلى أن توضع بصفة عامة لكل المجموعات مؤشرات على المستوى الثاني فيما يتعلق بالدخل والإنتاجية.

17 - وتمت الموافقة أيضا على ألا تدرج المشاريع التي بادرت بها المؤسسات المتعاونة والتي لا يكون الصندوق أحد الممولين الرئيسيين لها في نظام قياس النتائج كما اقترح في الفقرة 32 من الوثيقة EB 2003/80/R.6 شريطة بقاء نسبة تلك المشاريع على مستوياتها الحالية، أي ألا تزيد عن 5 في المائة. وتمت الموافقة أخيرا على أن موضوع مشاركة الصندوق في النهج البرمجية والنهج القطاعية يتطلب معالجة أكثر شمولاً في دورة قادمة للمجلس. وحتى ذلك الحين ستحذف الفقرة 33 من الوثيقة EB 2003/80/R.6، والتي اقترح فيها استبعاد تلك المشاريع من النظام (EB 2003/80/R.6/Rev.1) ويبقى الموضوع قيد الاستعراض.

18 - سيقدّم تقرير مرحلي عن النظام إلى دورة المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2004، وسيوحد التقرير المرحلي السنوي عن حافظة المشاريع في أبريل/نيسان 2005 بين المعلومات الخاصة بالنتائج والأثر.

واو - التقييم (البند 7 من جدول الأعمال)

#### (أ) تقارير لجنة التقييم

19 - قدم رئيس لجنة التقييم تقريرَي الدورتين الأخيرتين للجنة (EB 2003/80/R.7 و EB 2003/80/R.8). وطلب المجلس عند تأييد محتويات التقريرين من مكتب التقييم أن يكفل إتاحة التقييم على مستوى المنظمة لأنماط الإشراف في المشروعات التي يدعمها الصندوق لجميع المدراء التنفيذيين للتعليق عليه. وقد نوقشت استجابة الإدارة بشأن هذا التقييم مع لجنة التقييم، وسوف توضع في صورة رسمية مع الاتفاق عند نهاية التقييم، والذي سيتاح مع التقرير الخاص بالتقييم عام 2004.

#### (ب) التقرير الثاني عن وضع التقييم الخارجي المستقل لعمليات الصندوق

20 - لاحظ المجلس التنفيذي المعلومات الواردة في التقرير المرحلي الثاني عن التقدم المحرز في التقييم الخارجي المستقل للصندوق (EB 2003/80/R.9). ورحب المدراء التنفيذيون بالتقدم المحرز منذ منتصف سبتمبر/أيلول 2003 فيما يتعلق باختيار مورد خدمات التقييم الخارجي المستقل، أي شركة المعلومات والتدريب والتطوير المحدودة (ITAD)، وبالعمل الذي بدأته في المرحلة الأولى من التقييم في ديسمبر/كانون الأول 2003.

زاي - المسائل المالية (البند 8 من جدول الأعمال)

#### (أ) وضع التجديد السادس لموارد الصندوق

21 - استعرض المجلس التنفيذي وضع التجديد السادس لموارد الصندوق (الوثيقة EB 2003/80/R.10 وضميمتها). ولاحظ أن إجمالي التعهدات بما فيها المساهمات التكميلية بلغ 493.7 مليون دولار أمريكي، أو 88.2% من المبلغ المستهدف وقرره 560 مليون دولار أمريكي. أما وثائق المساهمات المودعة والمدفوعات المسددة بمقتضى تعهدات غير مستندة إلى وثائق مساهمة، فهي تبلغ الآن 248.1 مليون دولار أمريكي أو 50.2% من إجمالي التعهدات.

(ب) وضع التجديد الخامس لموارد الصندوق

22 - استعرض المجلس التنفيذي وضع التجديد الخامس لموارد الصندوق (الوثيقة EB 2003/80/R.11 وضميمتها)، ولاحظ أن إجمالي التعهدات بما فيها المساهمات التكميلية بلغ اعتباراً من 30 نوفمبر/تشرين الثاني 2003 ما مقداره 462.5 مليون دولار أمريكي. وبلغ مجموع وثائق المساهمات المودعة والمدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة 395 مليون دولار أمريكي أو 85.4% من التعهدات. وورد في 15 ديسمبر/كانون الأول 2003 مدفوع إضافي قدره 8.8 مليون دولار أمريكي، وهو يمثل المبلغ المتبقي من مساهمة حكومة فرنسا. ولما كانت فترة التجديد الخامس تنتهي في فبراير/شباط 2004، فقد تم حث الأعضاء الذين ما زالت عليهم مدفوعات مستحقة على تسوية المتبقي منها بأسرع ما يمكن.

(ج) تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2003

23 - استعرض المجلس التنفيذي التقرير الخاص بحافظة الاستثمارات في الفصل الثالث من عام 2003 (الوثيقة EB 2003/80/R.12 وضميمتها)، ولاحظ أن إجمالي العائد الصافي في الشهور التسعة الأولى من العام بلغ 75.8 مليون دولار أمريكي. كما لاحظ أن المجموع المقدر للعائد الصافي في 30 نوفمبر/تشرين الثاني 2003، بلغ حوالي 78 مليون دولار أمريكي، وهو ما يساوي معدل عائد صافٍ قدره 3.61 في المائة.

(د) استعراض حافظة الاستثمارات

(i) سلامة الاستثمارات

24 - استعرض المجلس التنفيذي سياسة الصندوق الاستثمارية فيما يتعلق بسلامة الاستثمارات كما عرضت في الوثيقة EB 2003/80/R.13 وتصويبها (EB 2003/80/R.13/Rev.1)، ورحب باعتزام الإدارة تنفيذ توصية مجموعة ماديسون الاستشارية بحلول يونيو/حزيران 2004. وسوف يتلقى المجلس تقارير دورية عن تنفيذها.

(ii) استعراض إدارة الأصول والخصوم

25 - كما استعرض المجلس التنفيذي سياسة الصندوق الاستثمارية فيما يتعلق بإدارة الأصول والخصوم وإبلاغ المجلس عنها. وأيد المجلس الإطار الخاص بإدارة الأصول والخصوم كما عرض في الوثيقة EB 2003/80/R.14 كوسيلة لمواجهة التعرض للمخاطر المالية على نحو فعال، ولاحظ الاستنتاج الذي انتهى إليه الاستعراض، وهو أن الممارسة المتبعة حالياً في الإبلاغ تخطر المجلس التنفيذي على نحو وافٍ بالوضع المالي للصندوق فيما يتعلق بالاستثمارات.

(هـ) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات

26 - استعرض المجلس التنفيذي الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (الوثيقة EB 2003/80/R.15 وضميمتها)، ووافق على استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً بمبلغ قدره 243.3 مليون دولار أمريكي. ورحب المدراء التنفيذيون بأن من المتوقع للاستخدام الصافي للمبالغ الإضافية من سلطة الالتزام بالموارد مقدماً في 2003، على أساس التدفقات الصافية في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2003، أن يصل إلى 41.3 مليون دولار أمريكي؛ وهو ما يمثل انخفاضاً ملحوظاً عن السنوات الماضية، أي 154 مليون دولار أمريكي في 2001 و124 مليون دولار أمريكي في 2002.

(و) برنامج العمل والميزانية الإدارية للصندوق ومكتب التقييم لعام 2004

27 - استعرض المجلس التنفيذي برنامج العمل والميزانية الإدارية للصندوق ومكتب التقييم لعام 2004 (الوثيقة EB 2003/80/R.16/Rev.1)، ووافق على برنامج عمل الصندوق المقرر لعام 2004 بما قيمته 462.5 مليون دولار أمريكي أي بزيادة 3% بالمقارنة مع مستوى عام 2003؛ ولاحظ أنه من الممكن تعديل المستوى خلال 2004 طبقاً لمستوى الموارد المتاحة. كما وافق المجلس على اعتماد لتمويل تجهيز البرنامج في حدود مبلغ 29.7 مليون دولار أمريكي لعام 2004 (بما في ذلك التكاليف المتوقعة للحضور الميداني).

28 - فوض المجلس التنفيذي بصلاحيته تقديم ميزانية الصندوق الإدارية لعام 2004 إلى الدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين في حدود 51.4 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك 4.7 مليون دولار أمريكي لتغطية التكاليف غير المتكررة، وكذلك 4.2 مليون دولار أمريكي لمكتب التقييم. ولاحظ المجلس مشاركة الصندوق في الدراسة الرائدة للجنة الخدمة المدنية الدولية عن استعراض المرتبات والمزايا من أجل تحسين إدارة الموارد البشرية، وذلك بوصف هذه المشاركة من بين التكاليف غير المتكررة اللازمة لعام 2004. كما فوض المجلس بأن يعرض على مجلس المحافظين مقترح لتعديل اللائحة المالية للصندوق، بحيث يطبق على ميزانية عام 2003، وذلك للتصريح بسياسة الترحيل بنسبة 3 في المائة.

29 - ونظراً لأن المجلس لم يؤيد المقترح الرامي إلى عرض برنامج العمل وعرض تمويل تجهيز البرامج وطلب الموافقة عليهما كل على حدة بداية من عام 2004، فقد حذفت الفقرة الفرعية ذات الصلة (ب) من الفقرة 128 من الوثيقة EB 2003/80/R.16/Rev.1 (EB 2003/80/R.16/Rev.2). يضاف إلى ذلك أن برنامج العمل والميزانية الإدارية لعام 2004 سينفذان ويرصدان ويبلغ عنهما مع العرضين الخاصين بالميزانية بحسب الأنشطة وفئة النفقات التقليدية. وستناقش عملية استعراض برنامج العمل والميزانية الإدارية في الدورة التالية للجنة مراجعة الحسابات.

30 - لاحظ المدراء التنفيذيون أن كثيراً من المبادرات الجاري تنفيذها حالياً قد وضعت على عاتق المؤسسة عبئاً إضافياً كبيراً. وقد نجم كثير من هذه المبادرات عن هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق بينما نفذ بعضها الآخر، مثل برنامج التغيير الاستراتيجي، لتحسين العمليات داخل الصندوق. وقيل إن المبادرات الجديدة والكبيرة تنطوي على مشاكل من حيث التخطيط والتنفيذ. وفي هذا السياق نصح الرئيس بأنه ينبغي تحقيق مزيد من المرونة في استخدام الموارد، وذلك مثلاً فيما بين الخبراء الاستشاريين والموظفين بموجب الفصل العاشر والموظفين ذوي العقود محددة المدة. كما ينبغي لإدارة الصندوق أن تجري حواراً مع المجلس فيما يتعلق بالتوقيت والأولويات حتى يمكن لهما معاً تنفيذ مبادرات مبتكرة جديدة لتقوية الصندوق بأكثر الطرق فعالية. وأقر الرئيس بالالتزام العميق الذي يبديه موظفو الصندوق والذي مكنه من مواجهة التحديات على نحو رائع. غير أنه شدد على ضرورة الاعتراف بأن عبء العمل وساعات العمل الطويلة المترتبة عليه لا يمكن أن يدوماً. وقال إن الإدارة ترصد هذه العمليات عن كثب لكي تعدل عبء العمل حتى تجعله معقولاً وصالحاً للدوام.

(ز) تقرير لجنة مراجعة الحسابات

31 - أيد المجلس التنفيذي تقرير لجنة مراجعة الحسابات (الوثيقة EB 2003/80/R.17) كما قدمه رئيس اللجنة. ولاحظ

المجلس اعترام اللجنة تقديم المبادئ التوجيهية الخاصة بتوريد السلع والأعمال والخدمات الاستشارية في إطار قروض ومنح الصندوق إلى الدورة التالية للمجلس من أجل الموافقة، وعقد حلقة دراسية في يونيو/حزيران 2004 لعرض التحليل الذي أجرته مجموعة إدارة الأصول والخصوم على إدارة المخاطر الاستثمارية في الصندوق. وفيما يتعلق بنسبة الأسهم الممولة في حافظة الصندوق الاستثمارية، قال الرئيس من جديد إن هذا الموضوع سيستعرض ويحلل بعناية، وذلك أيضا على ضوء تعليقات المدراء التنفيذيين.

#### حاء - مساهمة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (البند 9 من جدول الأعمال)

32 - نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة التي عنوانها مساهمة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون: اقتراحات بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية وبوركينا فاسو والتقرير المرحلي لعام 2003 (EB 2003/80/R.18). وبعد أن اختتم المجلس استعراضه للمساهمة المقترحة في خفض ديون جمهورية الكونغو الديمقراطية المستحقة للصندوق اعتبارا من 31 ديسمبر/كانون الأول 2002، اعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقوم الصندوق، حال صدور قرار المجلس التنفيذي، بخفض قيمة ديون جمهورية الكونغو الديمقراطية للصندوق من خلال ضم متأخراتها تجاه الصندوق إلى تخفيف الدين وعبر خفض التزاماتها نصف السنوية لخدمة ديونها المستحقة للصندوق (أصل الدين ورسوم الخدمة/مدفوعات الفوائد) بما يصل إلى نسبة 100% مع حلول مواعيد استحقاقها وبحدود المقدار الإجمالي لاصافي القيمة الحالية البالغ 9.126 مليون وحدة حقوق سحب خاصة<sup>1</sup>؛

33 - كما اعتمد المجلس القرار التالي عند اختتام استعراضه للتعديل المقترح للمساهمة في خفض ديون بوركينا فاسو المستحقة للصندوق اعتبارا من 31 ديسمبر/كانون الأول 2002:

"قرر: أن يقوم الصندوق، حال صدور قرار المجلس التنفيذي، بخفض قيمة ديون بوركينا فاسو المستحقة للصندوق عبر تخفيض التزامات خدمة الدين نصف السنوية المستحقة عليها للصندوق (أصل الدين ورسوم الخدمة/مدفوعات الفوائد) بما يصل إلى نسبة 100% مع حلول مواعيد استحقاقها وبحدود المقدار الإجمالي لاصافي القيمة الحالية البالغ 7.18 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (تتألف من 2.70 مليون وحدة حقوق سحب خاصة في عام 1999 باصافي القيمة الحالية و4.48 مليون وحدة حقوق سحب خاصة في عام 2001 باصافي القيمة الحالية<sup>2</sup>).

34 - وأيد المجلس أيضا عرض التقرير المرحلي (EB 2003/80/R.18/Rev.1) عن مساهمة الصندوق في المبادرة، على الدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين مع إدخال تنقيح واحد على الفقرة 27.

<sup>1</sup> هذا يعني إدراج خطة تسوية المتأخرات ضمن تخفيف الدين، إضافة إلى تخفيف الدين خلال الفترة المؤقتة. ومع أن تخفيف الدين سيطبق خلال الفترة المؤقتة فإنه لا يصبح سارياً قانوناً إلا عند بلوغ نقطة الإنجاز الخاصة بالبلد.

<sup>2</sup> رهناً باتفاق نهائي لتخفيف الديون مع البنك الدولي والحكومة. وفي حال التخفيض ينفذ التعديل تلقائياً دون الرجوع إلى المجلس التنفيذي.

طاء - وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية (البند 10 من جدول الأعمال)

35 - أبدى المدراء التنفيذيون تعليقات عامة على شكل وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، فاقترحوا إدراج أجزاء فيما يتعلق بالحضور الميداني ومزيد من المعلومات عن كيفية اتصال هذه الوثائق بالوثائق الاستراتيجية للحد من الفقر؛ ورأوا أن وضع سيناريوهات بديلة للإقراض بحسب المشاريع ونقاط انطلاق للانتقال من سيناريو إلى آخر، وخاصة على ضوء نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، من شأنه أن يعزز وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية. كما قدمت اقتراحات بشأن تعزيز الأطر المنطقية وبشأن موضوعات إضافية يمكن إدراجها بدورها.

36 - اقترح المدير التنفيذي للمملكة المتحدة أن ينظر المجلس التنفيذي في إمكانية عقد دورات مدتها ثلاثة أيام، على أن يخصص أحد هذه الأيام لاستعراض ودراسة وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية، واقتراحات المشروعات/البرامج والمنح. ولقي هذا الاقتراح تأييد المديرين التنفيذيين لايرلندا ونيجيريا.

37 - استعرض المجلس التنفيذي وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية التالية:

(أ) أرمينيا (الوثيقة EB 2003/80/R.19)

(ب) كولومبيا (الوثيقة EB 2003/80/R.20)

(ج) باكستان (الوثيقة EB 2003/80/R.21)

(د) سيراليون (الوثيقة EB 2003/80/R.22)

(هـ) جمهورية تنزانيا المتحدة (الوثيقة EB 2003/80/R.23)

ياء - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 11 من جدول الأعمال)

38 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراحات المشاريع/البرامج التالية:

(أ) أفريقيا الأولى

(i) غينيا: مشروع مساندة التنمية الريفية في الجزء الشمالي الأدنى من غينيا

39 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.24 وضميمتها، وكما لنتها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية غينيا قرضاً بعملات متنوعة تعادل قيمتها تسعة ملايين وتسعمائة وخمسين ألف (9 950 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع



لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

(ii) موريتانيا: برنامج مساندة التنمية المستدامة في منطقة الواحات

40 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.25 وضميمتها، وكماالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية موريتانيا الإسلامية قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها سبعة ملايين وتسعمائة ألف (7 900 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(iii) سيراليون: مشروع الإعمار والحد من الفقر القائم على المجتمعات المحلية

41 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.26 وضميمتها، وكماالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية سيراليون قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها خمسة ملايين وتسعمائة ألف (5 900 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 1 سبتمبر/أيلول 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(ب) أفريقيا الثانية

(i) كينيا: مشروع تنمية المجتمعات المحلية في جنوب نيانزا

42 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.27 وضميمتها، وكماالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كينيا قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمته عشرة ملايين وتسعمائة ألف (10 900 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."



(ii) مدغشقر: برنامج الترويج لزيادة الدخل الريفي

43 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.28 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها عشرة ملايين ومائة وخمسين ألف (10 150 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 أغسطس/آب 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(iii) موزامبيق: برنامج مساندة التمويل الريفي

44 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.29 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية موزامبيق قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها ستة ملايين وستمائة وخمسين ألف (6 650 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(ج) آسيا والمحيط الهادي

(i) كمبوديا: مشروع الحد من الفقر الريفي في براي فينغ وسفاي ريينغ

45 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.30 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها عشرة ملايين وثمانمائة وخمسين ألف (10 850 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."



(ii) الهند: مشروع تحسين سبل الرزق في منطقة الهيمالايا

46 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.32 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الهند قرضاً بعملات متنوعة تعادل قيمتها سبعة وعشرين مليوناً وتسعمائة ألف (27 900 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(iii) باكستان: برنامج تنمية المجتمعات المحلية

47 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.33 واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية باكستان الإسلامية قرضاً بعملات متنوعة تعادل قيمتها خمسة عشر مليوناً ومائتين وخمسين ألف (15 250 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2043، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(د) أمريكا اللاتينية والكاربيبي

(i) المكسيك: مشروع تعزيز برنامج مستجمعات المياه الوطنية الصغيرة

48 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.34 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق قرضاً إلى الولايات المتحدة المكسيكية بعملات متنوعة تعادل قيمتها عشرة ملايين وخمسمائة ألف (10 500 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 1 فبراير/شباط 2022 أو ما قبل، وأن يتحمل سعر فائدة يعادل سعر الفائدة الاستشاري الذي يحدده الصندوق سنوياً، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."



(ii) فنزويلا: مشروع التنمية الريفية المستدامة في المناطق شبه القاحلة بولاية بولايي فالكون ولارا - المرحلة الثانية

49 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.35 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية فنزويلا البوليفارية قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها عشرة ملايين وأربعمائة ألف (10 400 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2018 أو ما قبل، وأن يتحمل سعر فائدة يعادل سعر الفائدة الاستشاري الذي يحدده الصندوق سنويا، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

(i) الجزائر: مشروع التنمية الريفية في المناطق الجبلية في شمال ولاية مسيلة

50 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.36 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها اثنا عشر مليونا ومائة وخمسين ألف (12 150 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 مارس/آذار 2024 أو ما قبل، وأن يتحمل سعر فائدة يعادل نصف سعر الفائدة الإشاري الذي يحدده الصندوق سنويا، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(ii) لبنان: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج التمويل الريفي التعاوني (القرض رقم LB569)- تمديد نفاذ مفعول القرض

51 - نظر المجلس التنفيذي في المقترح الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.51 ووافق على تمديد نفاذ مفعول القرض الخاص ببرنامج التمويل الريفي التعاوني (القرض LB569-) في لبنان إلى 5 مايو/أيار 2004.

(iii) جمهورية مولدوفا: مشروع إحياء الزراعة

52 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.31 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مولدوفا قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها عشرة ملايين وثلاثمائة ألف (10 300 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2043 أو ما

قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(iv) السودان: مشروع إنعاش موارد الرزق المستدامة في القاش

53 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة EB 2003/80/R.37 وضميمتها، وكمالتها، واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السودان قرصاً بعملات متنوعة تعادل قيمتها سبعة عشر مليوناً وأربعمائة وخمسين ألف (17 450 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 ديسمبر/كانون الأول 2043 أو ما قبل، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

54 - قال المدير التنفيذي للولايات المتحدة الأمريكية إنه لا يستطيع الانضمام إلى الموافقة الإجماعية على المشروع المقترح ومن ثم امتنع عن التصويت.

كاف - مقترحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 12 من جدول الأعمال)

55 - نظر المجلس في اقتراحات المنح التالية:

(أ) منحة مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركز دولي تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

56 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المنحة الواردة في الوثيقة EB 2003/80/R.38، وأقر مساندة لبرنامج البحوث الزراعية الذي سينفذه مركز دولي تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية عن طريق اعتماد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق منحة لا تتجاوز مليون (1 000 000) دولار أمريكي، إلى المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة على سبيل التمويل الجزئي، تحقيق الإدارة المجتمعية المثلى لموارد المياه الشحيحة في الزراعة في غرب آسيا وشمال أفريقيا وفقاً لشروط وأوضاع تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(ب) منحة مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركزان دوليان لا تساندهما الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

57 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراحي المنحتين الواردتين في الوثيقة EB 2003/80/R.39 وأقر تقديم مساندة لبرنامجي المساعدة التقنية اللذين سينفذهما مركزان دوليان للبحوث الزراعية الدولية عن طريق اعتماد القرارين التاليين:

"**قرر:** أن يقدم الصندوق منحة لا تتجاوز أربعمئة ألف (400 000) دولار أمريكي إلى شبكة منظمات المزارعين والمنتجين الزراعيين في غرب أفريقيا على سبيل التمويل الجزئي لبرنامج دعم لتعزيز قدرة شبكة منظمات المزارعين والمنتجين الزراعيين في غرب أفريقيا وفقا لشروط وأوضاع تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

"**كما قرر:** أن يقدم الصندوق منحة لا تتجاوز مليون ومائة وستين ألف (1 160 000) دولار أمريكي إلى الرابطة الإقليمية الأفريقية للاتمان الزراعي، على سبيل التمويل الجزئي، من أجل البرنامج الإنمائي 2004-2007، وفقا لشروط وأوضاع تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

(ج) **منحة مساعدة تقنية إلى الائتلاف الدولي المعني بالأراضي من أجل مساندة البرامج، وأنشطة الشركات والخدمات**

58 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المنحة الواردة في الوثيقة EB 2003/80/R.40، وأقر تقديم منحة المساعدة التقنية عن طريق اعتماد القرار التالي:

"**قرر:** أن يقدم منحة لا تتجاوز خمسمئة ألف دولار أمريكي (500 000 دولار أمريكي) لتمويل جزء من تكاليف البرامج العالمية والخدمات وأنشطة الشركات التي يتولاها الائتلاف الدولي المعني بالأراضي وذلك اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2004 حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2004، وفقا لشروط وأوضاع تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته."

لام - **أنشطة المشروعات المقررة (البند 13 من جدول الأعمال)**

59 - استعرض المجلس التنفيذي الوثيقة الخاصة بأنشطة المشروعات المقررة 2003-2004 (الوثيقة EB 2003/80/R.41)، وأحاط علما بالمعلومات المقدمة بشأن ذخيرة المشروعات والبرامج ووثائق الفرص الاستراتيجية القطرية التي يجري إعدادها والمقررة لعام 2004.

ميم - **تقرير مرحلي عن سير العمل في برنامج تطوير أسلوب العمل في الصندوق (برنامج التغيير الاستراتيجي) (البند 14 من جدول الأعمال)**

60 - نظر المجلس التنفيذي في التقرير المرحلي عن سير العمل في برنامج تطوير أسلوب العمل في الصندوق (برنامج التغيير الاستراتيجي) (EB 2003/80/R. 42)، ولاحظ أن الإطار الزمني المحدد لتنفيذ البرنامج بالكامل يخضع لمراجعة تحليلية لمراعاة الدروس المستفادة من عام 2003. كما لاحظ المجلس أن التقرير المرحلي سيعرض على الدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين.

- نون - تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2000-2002) (البند 15 من جدول الأعمال)
- 61 - نظر المجلس التنفيذي في التقرير المرحلي عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2000-2002) (EB 2003/8(R. 43)، ولاحظ التقرير النهائي عن التقدم الشامل المحرز من حيث تنفيذ خطة العمل.
- سين - تقرير مرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (البند 16 من جدول الأعمال)
- 62 - لاحظ المجلس التنفيذي التقرير المرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (EB 2003/8(R. 44)، وأوصى بعرض التقرير على الدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين.
- عين - تقرير عن الدروس المستفادة للاتلاف الدولي المعني بالأراضي (البند 17 من جدول الأعمال)
- 63 - نظر المجلس التنفيذي في التقرير الخاص بالدروس المستفادة للاتلاف الدولي المعني بالأراضي (EB 2003/8(R. 45)، وأوصى بعرض التقرير على الدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين.
- فء - مسائل أخرى (البند 18 من جدول الأعمال)
- (أ) برنامج الجهات المانحة متعددة الأطراف المشترك بين مصرف التنمية للبلدان الأمريكية والصندوق لاستئصال الفقر الريفي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي
- 64 - لاحظ المجلس التنفيذي المعلومات المقدمة بشأن البرنامج متعدد الجهات المانحة المشترك بين مصرف التنمية للبلدان الأمريكية والصندوق لاستئصال الفقر الريفي في أمريكا اللاتينية والكاربيبي، كما وردت في الوثيقة EB 2003/80/R.46.
- (ب) اتفاقية تعاون مع أمانة الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
- 65 - وافق المجلس التنفيذي على التوصية الخاصة بعقد اتفاقية تعاون مع أمانة الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، كما عرضت في الوثيقة EB 2003 80/R.47.
- (ج) التفويض بسلطة إنشاء حسابات أمانة متعددة الجهات المانحة
- 66 - نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة EB 2003/80/R.50، وأوصى بأن يعرض على الدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين المقترح الرامي إلى تفويض مجلس المحافظين للمجلس التنفيذي بصلاحيات إنشاء حسابات أمانة متعددة الجهات المانحة.
- (د) برنامج الأحداث وجدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين
- 67 - نظر المجلس التنفيذي في برنامج الأحداث المصاحبة للدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين، ووافق على الجدول المؤقت المنقح لأعمالها كما ورد في الوثيقة EB 2003/80/R.48. وفيما يتعلق بجدول الأعمال، طلب تقديم وثيقة إعلامية إلى مجلس المحافظين عن التقدم المحرز في إعداد وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.



(هـ) مواعيد دورات المجلس التنفيذي لعام 2005

68 - استعرض المجلس التنفيذي الوثيقة EB 2003/80/R.49 ووافق على مواعيد دوراته لعام 2005 كما يلي:

الأربعاء 20، والخميس، 21 أبريل/نيسان 2005	الدورة الرابعة والثمانون
الأربعاء 14، والخميس، 15 سبتمبر/أيلول 2005	الدورة الخامسة والثمانون
الأربعاء 14، والخميس، 15 ديسمبر/كانون الأول 2005	الدورة السادسة والثمانون

(و) الموافقة على نشر الوثائق

69 - وافق المجلس التنفيذي على نشر الوثائق التي تمت الموافقة عليها في الدورة الثمانين، ولاحظ أن الوثائق سوف توضع فيما بعد على موقع الصندوق المفتوح على شبكة الإنترنت.



**IFAD**  
**INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT**  
**Executive Board – Eightieth Session**  
Rome, 17-18 December 2003

**قائمة بالمشاركين في الدورة الثمانين**  
**للمجلس التنفيذي**

**LIST OF PARTICIPANTS AT THE EIGHTIETH SESSION**  
**OF THE EXECUTIVE BOARD**

**LISTE DES PARTICIPANTS A LA QUATRE-VINGTIEME SESSION**  
**DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**LISTA DE LOS PARTICIPANTES EN EL 80º PERÍODO DE SESIONES**  
**DE LA JUNTA EJECUTIVA**



**عضو**

**Member  
Membre  
Miembro**

**عضو مناوب**

**Alternate Member  
Membre suppléant  
Miembro suplente**

**LIST A**

**Canada**

Charles PARKER  
Counsellor (Development)  
Alternate Permanent Representative  
of Canada to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

**France**

Alain GUILLOUËT  
Ministre Conseiller  
Chef de la Mission économique  
Ambassade de France en Suisse  
Berne

**Germany**

Bernd DUNNZLAFF  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Federal Republic of Germany  
to IFAD  
Rome

**Italy**

Augusto ZODDA  
Directeur général  
Affaires générales, personnel et  
processus organisationnels  
Ministère de l'économie et des finances  
Département du Trésor  
Rome

**Ireland**

John Francis COGAN  
Ambassador of Ireland to the  
United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**Belgium**

Bernard DE SCHREVEL  
Premier Secrétaire  
Coopération internationale  
Représentant permanent suppléant  
du Royaume de Belgique  
auprès du FIDA  
Rome

**Switzerland**

Lothar CAVIEZEL  
Ministre  
Représentant permanent de la  
Confédération suisse  
auprès du FIDA  
Rome

**Austria**

Klaus OEHLER  
Deputy Director  
International Finance Institutions  
Federal Ministry of Finance  
Vienna



عضو

**Member**  
**Membre**  
**Miembro**

عضو مناوب

**Alternate Member**  
**Membre suppléant**  
**Miembro suplente**

## LIST A (cont'd)

### Japan

Masaharu SATO  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of Japan to the United Nations  
Food and Agriculture Agencies  
Rome

### Netherlands

Jeroen T.M.G. STEEGHS  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the Kingdom of The Netherlands  
to the United Nations Organizations  
for Food and Agriculture  
Rome

### Sweden

Margaretha ARNESSON-CIOTTI  
Programme Officer  
Royal Swedish Embassy  
Rome

### United States

Mark M. JASKOWIAK  
Director  
Office of Specialized  
Development Institutions  
Department of the Treasury  
Washington, D.C.

### Denmark

Kristian HOJERSHOLT  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
of the Kingdom of Denmark to IFAD  
Rome

### United Kingdom

Peter REID  
First Secretary (Senior Rural  
Livelihoods Adviser)  
Alternate Permanent Representative  
of the United Kingdom to  
the United Nations Food  
and Agriculture Agencies  
Rome

### Norway

Margaret SLETTEVOLD  
Minister Counsellor  
Permanent Representative of the  
Kingdom of Norway to IFAD  
Rome

### Australia





**عضو**

**Member  
Membre  
Miembro**

**عضو مناوب**

**Alternate Member  
Membre suppléant  
Miembro suplente**

**LIST B**

**Kuwait**

Hesham I. AL-WAQAYAN  
Deputy Director-General  
Operations and Disbursement  
Kuwait Fund for Arab  
Economic Development  
Kuwait City

**United Arab Emirates**

Majed Ali Ahmed OMRAN AL SHAMSI  
Assistant Director  
Revenue Department  
Ministry of Finance and Industry  
Dubai

**Nigeria**

Gabriel LOMBIN  
Minister  
Permanent Representative of the  
Federal Republic of Nigeria  
to the United Nations Food  
and Agriculture Agencies  
Rome

**Saudi Arabia**

Ahmad Ben Souleiman AL-AQUIL  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Kingdom of Saudi Arabia to FAO  
Rome

**Indonesia**

Natigor SIAGIAN  
Assistant Minister for Agriculture  
Director of the Bureau for  
International Cooperation  
Department of Agriculture  
Jakarta

**Venezuela**

Víctor MEJÍAS MORONTA  
Vicepresidente de Inversiones y  
Cooperación Internacional  
Banco de Desarrollo Económico y  
Social de Venezuela (BANDES)  
Caracas

**Algeria**

Larbi BOUMAZA  
Directeur d'études  
Direction générale du budget  
Ministère des finances  
Alger



**عضو**

**Member  
Membre  
Miembro**

**عضو مناوب**

**Alternate Member  
Membre suppléant  
Miembro suplente**

**LIST C  
SUB-LIST C1 - Africa**

**Cameroon**

Médi MOUNGUI  
Deuxième Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République du Cameroun  
auprès du FIDA  
Rome

**Sudan**

Mohamed Hassan JUBARA MOHAMED  
Director-General  
International Cooperation and  
Investment Administration  
Ministry of Agriculture and Forestry  
Khartoum

**Egypt**

Mariam MOUSA  
Minister Plenipotentiary  
for Agricultural Affairs  
Deputy Permanent Representative  
of the Arab Republic of Egypt  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**Mozambique**

Carla Elisa MUCAVI  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of Mozambique  
to the United Nations Food  
and Agriculture Agencies  
Rome

**LIST C**

**SUB-LIST C2 - Europe, Asia and the Pacific**

**China**

LU Xiaoping  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of People's Republic of China  
to the United Nations Agencies  
for Food and Agriculture  
Rome

**Pakistan**

Ahmed JAWAD  
Joint Secretary (Banks)  
Economic Affairs Division  
Ministry of Finance and  
Economic Affairs  
Islamabad



عضو

Member  
Membre  
Miembro

عضو مناوب

Alternate Member  
Membre suppléant  
Miembro suplente

LIST C

## SUB-LIST C2 - Europe, Asia and the Pacific (cont'd)

### India

Govindan NAIR  
Minister (Agriculture)  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of India to the  
United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

### Romania

Ioan PAVEL  
Conseiller  
Direction pour les Nations Unies  
Ministère des affaires étrangères  
Bucarest

LIST C

## SUB-LIST C3 - Latin America and the Caribbean

### Brazil

Benvindo BELLUCO  
General Coordinator for Policies  
with Organizations  
Secretariat of International Affairs  
Ministry of Planning, Budget  
and Management  
Brasilia, D.F.

### Panama

Pedro Adán GORDÓN  
Embajador de la República  
de Panamá ante el FIDA  
Roma

### Mexico

Víctor Hugo MORALES MELÉNDEZ  
Consejero  
Representante Permanente Adjunto  
de los Estados Unidos Mexicanos  
ante el FIDA  
Roma

### Argentina

Ariel FERNÁNDEZ  
Secretario  
Representante Permanente Alterno  
de la República Argentina  
ante el FIDA  
Roma



الملحق الثاني

قائمة بالوثائق التي عرضت على المجلس التنفيذي  
في دورته الثمانين

العنوان	بند جدول الأعمال	رقم الوثيقة
جدول الأعمال المؤقت	2	EB 2003/80/R.1/Rev.2
برنامج عمل الدورة	2	EB 2003/80/R.1/Rev.2/Add.1
تقرير مرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	3	EB 2003/80/R.2
تقرير فريق خبراء حول نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	3	EB 2003/80/R.3
البرنامج التجريبي للحضور الميداني	4	EB 2003/80/R.4
سياسة الصندوق في تمويل المنح	5	EB 2003/80/R.5+Corr.1* +C.R.P.1
إطار لنظام إدارة النتائج للبرامج القطرية للصندوق	6	EB 2003/80/R.6
تقرير عن الدورة الثالثة الخاصة للجنة التقييم	(i)(أ)7	EB 2003/80/R.7
تقرير رئيس لجنة التقييم	(ii)(أ)7	EB 2003/80/R.8
تقرير عن وضع التقييم الخارجي المستقل لعمليات الصندوق	(ب)7	EB 2003/80/R.9
وضع التجديد السادس لموارد الصندوق	(أ)8	EB 2003/80/R.10 Add.1
وضع التجديد الخامس لموارد الصندوق	(ب)8	EB 2003/80/R.11 + Add.1
تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2003	(ج)8	EB 2003/80/R.12 + Add.1
سلامة الاستثمارات	(i)(د)8	EB 2003/80/R.13 + Corr.1
استعراض إدارة الأصول والخصوم	(ii)(د)8	EB 2003/80/R.14
الموارد المتاحة لعقد الالتزامات	(هـ)8	EB 2003/80/R.15 Add.1
برنامج العمل والميزانية الإدارية للصندوق ومكتب التقييم لعام 2004	(و)8	EB 2003/80/R.16 Rev.1
تقرير لجنة مراجعة الحسابات	(ز)8	EB 203 /80/R.17

\* باللغة الإنكليزية فقط.



رقم الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان
EB 2003/80/R.18	9	مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون: اقتراحات لجمهورية الكونغو الديمقراطية وبوركينا فاسو والتقرير المرحلي لعام 2003
EB 2003/80/R.19	10(أ)	أرمينيا: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية
EB 2003/80/R.20	10(ب)	كولومبيا: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية
EB 2003/80/R.21	10(ج)	باكستان: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية
EB 2003/80/R.22	10(د)	سيراليون: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية
EB 2003/80/R.23	10(هـ)	جمهورية تنزانيا المتحدة: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية
EB 2003/80/R.24 + Add .1+ Sup.1	11(أ)(i)	غينيا: مشروع مساندة التنمية الريفية في الجزء الشمالي الأدنى من غينيا
EB 2003/80/R.25 + Add .1+ Sup.1	11(أ)(ii)	موريتانيا: برنامج مساندة التنمية المستدامة في منطقة الواحات
EB 2003/80/R.26 + Add .1+ Sup.1	11(أ)(iii)	سيراليون: مشروع الإعمار والحد من الفقر القائم على المجتمعات المحلية
EB 2003/80/R.27 + Add .1+ Sup.1	11(ب)(i)	كينيا: مشروع تنمية المجتمعات المحلية في جنوب نيانزا
EB 2003/80/R.28 + Add .1+ Sup.1	11(ب)(ii)	مدغشقر: برنامج الترويج لزيادة الدخل الريفي
EB 2003/80/R.29 + Add .1+ Sup.1	11(ب)(iii)	موزامبيق: برنامج مساندة التمويل الريفي
EB 2003/80/R.30 + Add .1+ Sup.1	11(ج)(i)	كمبوديا: مشروع الحد من الفقر الريفي في براى فينغ وسفاي ريبنغ
EB 2003/80/R.31 + Add .1+ Sup.1	11(هـ)(iii)	جمهورية مولدوفا: مشروع إحياء الزراعة
EB 2003/80/R.32 + Add .1+ Sup.1	11(ج)(ii)	الهند: مشروع تحسين سبل الرزق في منطقة الهمالايا
EB 2003/80/R.33	11(ج)(iii)	باكستان: برنامج تنمية المجتمعات المحلية
EB 2003/80/R.34 + Add .1+ Sup.1	11(د)(i)	المكسيك: مشروع تعزيز برنامج مستجمعات المياه الوطنية الصغيرة
EB 2003/80/R.35 + Add .1+ Sup.1	11(د)(ii)	فنزويلا: مشروع التنمية الريفية المستدامة في المناطق شبه القاحلة بولايتي فالكون ولارا - المرحلة الثانية
EB 2003/80/R.36 + Add .1+ Sup.1	11(هـ)(i)	الجزائر: مشروع التنمية الريفية في المناطق الجبلية في شمال ولاية مسيلة
EB 2003/80/R.37 + Add .1+ Sup.1	11(هـ)(iv)	السودان: مشروع إعاش موارد الرزق المستدامة في القاش



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

رقم الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان	الملحق الثاني
EB 2003/80/R.38	12(أ)	منحة مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركز دولي تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية	
EB 2003/80/R.39	12(ب)	منحتا مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركزان دوليان لا تساندهما الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية	
EB 2003/80/R.40	12(جـ)	منحة مساعدة تقنية للائتلاف الدولي المعني بالأراضي من أجل مساندة البرامج، وأنشطة الشراكات، والخدمات	
EB 2003/80/R.41	13	أنشطة المشروعات المقررة	
EB 2003/80/R.42	14	تقرير مرحلي عن سير العمل في برنامج تطوير أسلوب العمل في الصندوق (برنامج التغيير الاستراتيجي)	
EB 2003/80/R.43	15	تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2000-2002)	
EB 2003/80/R.44	16	تقرير مرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا	
EB 2003/80/R.45	17	تقرير عن الدروس المستفادة للائتلاف الدولي المعني بالأراضي	
EB 2003/80/R.46	18(أ)	برنامج الجهات المانحة متعددة الأطراف المشترك بين مصرف التنمية للبلدان الأمريكية والصندوق لاستئصال الفقر الريفي	
EB 2003/80/R.47	18(ب)	اتفاقية تعاون مع الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	
EB 2003/80/R.48	18(د)	برنامج الأحداث وجدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين	
EB 2003/80/R.49	18(هـ)	مواعيد دورات المجلس التنفيذي لعام 2005	
EB 2003/80/R.50	18(جـ)	التفويض بسلطة إنشاء صناديق أموال أمانة متعددة الجهات المانحة	
EB 2003/80/R.51	11(هـ)(ii)	لبنان: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج التمويل الريفي التعاوني (الرقم رقم 569-LB) تمديد نفاذ مفعول القرض	
EB 2003/80/R.52	4	مجموعة العمل التابعة للمجلس التنفيذي الخاصة بالحضور الميداني - تقرير رئيس المجموعة	



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

### الملحق الثاني

العنوان	بند جدول الأعمال	رقم الوثيقة
ترتيبات الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي		EB 2003/80/INF.1
قائمة بموظفي الصندوق المشتركين في إعداد اقتراحات وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية والقروض والمنح المقرر عرضها على المجلس التنفيذي في دورته الثمانين		EB 2003/80/INF.2/Rev.1
انضمام الصندوق الدولي للتنمية الزراعية إلى اتفاق الشراكة الاستراتيجية لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في جمهوريات آسيا الوسطى		EB 2003/80/INF.3
مبادرة الصندوق لإدراج الابتكار في صميم أنشطته الأساسية		EB 2003/80/INF.4
تنفيذ الدورة الأولى من برنامج تخفيف وطأة الفقر الريفي في كاب فيردى الممول من آلية الإقراض المرنة		EB 2003/80/INF.5
قائمة مؤقتة بالمشاركين في الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي		EB 2003/80/INF.6
البرنامج التجريبي للحضور الميداني 2004-2007 - ملخصات المبادرات	4	EB 2003/80/INF.7
تقرير عن وضع مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها		EB 2003/80/INF.8
بيان الرئيس - سياسة التقييم في الصندوق	7(i)(أ)	EB 2003/80/INF.9
البيان الختامي للرئيس لينايرت بوغه في الدورة الثمانين للمجلس التنفيذي		EB 2003/80/INF.10
موجز لاقتراحات المشروعات والبرامج والمنح التي ناقشها المجلس التنفيذي		EB 2003/80/INF.11



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي - الدورة الثمانون

روما، 17-18 ديسمبر/كانون الأول 2003

### جدول الأعمال

- 1 - افتتاح الدورة
- 2 - اعتماد جدول الأعمال
- 3 - نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
- 4 - الحضور الميداني للصندوق والقدرات القطرية
- 5 - سياسة الصندوق في تمويل المنح
- 6 - إطار لنظام إدارة النتائج
- 7 - التقييم
  - (أ) تقارير لجنة التقييم
  - (ب) التقرير الثاني عن وضع التقييم الخارجي المستقل لعمليات الصندوق
- 8 - المسائل المالية
  - (أ) وضع التجديد السادس لموارد الصندوق
  - (ب) وضع التجديد الخامس لموارد الصندوق
  - (ج) تقرير عن حافطة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2003
  - (د) استعراض حافطة الاستثمارات
    - (i) سلامة الاستثمارات
    - (ii) استعراض إدارة الأصول والخصوم





الملحق الثالث

- (هـ) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
- (و) برنامج العمل والميزانية الإدارية للصندوق ومكتب التقييم لعام 2004
- (ز) تقرير لجنة مراجعة الحسابات
- 9 - مساهمة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
- 10 - وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية
- (أ) أرمينيا
- (ب) كولومبيا
- (ج) باكستان
- (د) سيراليون
- (هـ) جمهورية تنزانيا المتحدة
- 11 - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
- (أ) أفريقيا الأولى
- (i) غينيا: مشروع مساندة التنمية الريفية في الجزء الشمالي الأدنى من غينيا
- (ii) موريتانيا: برنامج التنمية المستدامة في منطقة الواحات
- (iii) سيراليون: مشروع الإعمار والحد من الفقر القائم على المجتمعات المحلية
- (ب) أفريقيا الثانية
- (i) كينيا: مشروع تنمية المجتمعات المحلية في جنوب نيانزا
- (ii) مدغشقر: برنامج الترويج لزيادة الدخل الريفي
- (iii) موزامبيق: برنامج مساندة التمويل الريفي
- (ج) آسيا والمحيط الهادي
- (i) كمبوديا: مشروع الحد من الفقر الريفي في براي فينغ وسفاي ريينغ
- (ii) الهند: مشروع تحسين سبل الرزق في منطقة الهمالايا
- (iii) باكستان: برنامج تنمية المجتمعات المحلية
- (د) أمريكا اللاتينية والكاريبي
- (i) المكسيك: مشروع تعزيز برنامج مستجمعات المياه الوطنية الصغيرة
- (ii) فنزويلا: مشروع التنمية الريفية المستدامة في المناطق شبه القاحلة بولايتي فالكون ولارا - المرحلة الثانية



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

### الملحق الثالث

- (هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
- (i) الجزائر: برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية في شمال ولاية مسيلة
- (ii) لبنان: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج التمويل الريفي التعاوني (القرض رقم LB569-)  
تمديد نفاذ مفعول القرض
- (iii) جمهورية مولدوفا: مشروع إحياء الزراعة
- (iv) السودان: مشروع إنعاش موارد الرزق المستدامة في القاش
- 12 - المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
- (أ) منحة مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركز دولي تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية
- (ب) منحة مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركزان دوليان لا تساندهما الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية
- (ج) منحة مساعدة تقنية للائتلاف الدولي المعني بالأراضي من أجل مساندة البرامج، وأنشطة الشراكات، والخدمات
- 13 - أنشطة المشروعات المقررة
- 14 - تقرير مرحلي عن سير العمل في برنامج تطوير أسلوب العمل في الصندوق (برنامج التغيير الاستراتيجي)
- 15 - تقرير عن التجديد الخامس لموارد الصندوق: خطة العمل (2000-2002)
- 16 - تقرير مرحلي عن الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
- 17 - تقرير عن الدروس المستفادة للائتلاف الدولي المعني بالأراضي
- 18 - مسائل أخرى
- (أ) برنامج الجهات المانحة متعددة الأطراف المشترك بين مصرف التنمية للبلدان الأمريكية والصندوق لاستئصال الفقر الريفي
- (ب) اتفاقية تعاون مع أمانة الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
- (ج) التفويض بسلطة إنشاء صناديق أموال أمانة متعددة الجهات المانحة
- (د) برنامج الأحداث وجدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والعشرين لمجلس المحافظين
- (هـ) مواعيد دورات المجلس التنفيذي لعام 2005
- (و) الموافقة على نشر الوثائق